

ACC 10000/146/74

L S C /404

CONTRACT EMPLOYEES - PROPOSALS

Dec 1944 - Nov 1945



Ministero dell'Industria
del Commercio e del Lavoro

Direz. Gener. del Lavoro Div. II^a

Prot. N. 634/Crg. 14 Allegati

OGGETTO Accordo adeguamenti salariali lavoratori
dipendenti da aziende appaltate Imposte Consumo.

Al la Sottocommissione per il
Lavoro presso la Commissione
Alleata

=ROMA =
e, per conoscenza:
Alla Federazione Italiana degli
Amm. Trib. Serv. Trib. Appaltati
del Via Boncompagni, 19

I. Questo Ministero ha ricevuto la nota LSc/404 del 7 novembre scorso, con la quale è stato trasmesso il testo dell'accordo stipulato in Milano il giorno 8 ottobre 1945, con il quale sono stati concessi dei miglioramenti economici ai lavoratori dipendenti da aziende appaltate d'imposte di consumo site nell'Italia del Nord.

2. Esaminato il testo dell'accordo non ha osservazioni o rilievi da fare, mentre dichiara che, secondo l'ordinamento giuridico vigente, esso ha efficacia obbligatoria per tutti gli iscritti alle Organizzazioni sindacali stipulanti.

3. Ciò vale non solo ai sensi e agli effetti dell'art. 10 del Decreto Legislativo Luogotenenziale n. 62 dell'8 marzo 1945, ma anche per quanto riguarda le decorrenze dei miglioramenti economici, fissate dall'art. 11 dell'accordo stesso.

Lo!Se.

IL MINISTRO

Diaband

7564

Commissione per il

Lavoro presso la Commissione
Alleatae, per conoscenza: ROMA =Alla Federazione Italiana degli
Impiegati del Serv. Tributari Appaltatidel ROMA
Via Boncompagni, 15

Oggetto: Accordo adeguamento salariale lavoratori

dipendenti da aziende appaltate Imposte Consumo.

I. Questo Ministero ha ricevuto la nota LSc/404 del 7 novembre scorso, con la quale è stato trasmesso il testo dell'accordo stipulato in Milano il giorno 8 ottobre 1945, con il quale sono stati concessi dei miglioramenti economici ai lavoratori dipendenti da aziende appaltate d'imposte di consumo site nell'Italia del Nord.

2. Esaminato il testo dell'accordo non ha osservazioni o rilievi da fare, mentre dichiara che, secondo l'ordinamento giuridico vigente, esso ha efficacia obbligatoria per tutti gli iscritti alle Organizzazioni sindacali stipulanti.

3. Ciò vale non solo ai sensi e agli effetti dell'art. 10 del Decreto Legislativo Luogotenenziale n. 62 dell'8 marzo 1945, ma anche per quanto riflette le decorrenze dei miglioramenti economici, fissate dall'art. 11 dell'accordo stesso.

IL MINISTRO



Lo!Se.

7564

452

Il presente documento è stato depositato nella Biblioteca del Ministero del Lavoro e delle Professioni Liberali.

Translation BALDAZZI

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Labour Direction General, Division II

23 November 45

Prot. 634-Crg.14

TO: the Labour Sub-Commission
Allied Commission

R O M E

and, for information:

to: the Italian Federation of Employees
attached to Contractors' Taxation Services
Via Boncompagni, 19 R O M E

SUBJECT : Agreement concerning wage adjustments for
employees attached to Contractors Firms on
consumption taxes.

1. This Ministry has received your note LSC-404 of 7
November last, together with the text of the labour agree-
ment stipulated in Milan the 8 October 1945, granting some
economic betterments to the employees attached to Contractors
Firms on consumption taxes, with offices in Northern Italy.

2. Having perused the text of this agreement, this
Ministry has no remarks or special observation to do about it,
while it states that=in compliance with the juridical provis-
ions actually in force=, the same agreement has a compulsory
effect for all the members of the stipulating syndical organiza-
tions.

3. This is valid not only in the sense and to the effect
of Art. 10 of the Legislative Decree of the Lieutenant General
N° 62 of 8 March 1945, but also concerning the starting date
of the economic betterments in question, indicated in Art. 11
of the same labour agreement.

THE MINISTER
Barbareschi

7563

